



Axa Assurance Maroc	أكسا التأمين المغرب
Adresse : 120-122, avenue Hassan II, Casablanca	عنوان: 122-120 شارع الحسن الثاني؛ الدار البيضاء
Décisions ou arrêtés d'agrément : Arr n° 2393-15 du 30/06/2015	قرار رقم: 2393.15 بتاريخ 30 يونيو 2015
B.O. (en Français) : 6384- 20 chaoual 1436 (6-8-2015)	الجريدة الرسمية بالفرنسية: 6384- 20 شوال 1436 (6 غشت 2015)
B.O. (en Arabe) : 6379- 3 chaoual 1436 (20 juillet 2015)	الجريدة الرسمية بالعربية: 6379- 3 شوال 1436 (20 يوليوز 2015)

Catégories d'opérations d'assurances pour lesquelles l'EAR est agréée	أصناف عمليات التأمين التي اعتمدت من أجلها مقابلة التأمين وإعادة التأمين
<p>1°) Vie et décès: toute opération d'assurances comportant des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine ;</p> <p>3°) Capitalisation: toutes opérations d'appel à l'épargne en vue de la capitalisation et comportant, en échange de versements uniques ou périodiques directs ou indirects, des engagements déterminés;</p> <p>5°) Assurances liées à des fonds d'investissement: toutes opérations comportant des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine ou faisant appel à l'épargne et liées à un ou plusieurs fonds d'investissement ;</p> <p>7°) Opérations d'assurances contre les risques d'accidents corporels ;</p> <p>8°) Maladie – maternité ;</p> <p>9°) Opérations d'assurances contre les risques résultant d'accidents ou de maladies survenus par le fait ou à l'occasion du travail ;</p> <p>10°) Opérations d'assurances des corps des véhicules terrestres ;</p> <p>11°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile résultant de l'emploi de véhicules terrestres à moteur y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours ;</p> <p>12°) Opérations d'assurances des corps de navires ;</p> <p>13°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile résultant de l'emploi de véhicules fluviaux et maritimes y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours;</p> <p>14°) Opérations d'assurances des marchandises transportées;</p> <p>15°) Opérations d'assurances des corps d'aéronefs ;</p> <p>16°) Opérations d'assurances contre les risques de</p>	<p>1- الحياة والوفاة: كل عملية تأمين تتضمن التزامات يتوقف تنفيذها على مدة حياة الإنسان؛</p> <p>3- الرسالة: كل عملية تدعو للادخار من أجل الرسالة وتتضمن التزامات محددة مقابل أداء واحد أو أداءات دورية مباشرة أو غير مباشرة؛</p> <p>5- تأمينات مرتبطة بصناديق الاستثمار: كل عملية تتضمن التزامات يتوقف تنفيذها على مدة حياة الإنسان أو تدعو إلى الادخار ومرتبطة بصندوق أو عدة صناديق استثمار؛</p> <p>7- عمليات التأمين ضد أخطار الحوادث الجسمانية؛</p> <p>8- المرض والأمومة؛</p> <p>9- عمليات التأمين ضد الأخطار الناجمة عن الحوادث أو الأمراض التي وقعت أثناء الشغل أو بسببه؛</p> <p>10- عمليات تأمين هياكل العربات البرية؛</p> <p>11- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال العربات البرية ذات محرك بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>12- عمليات تأمين هياكل السفن؛</p> <p>13- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال العربات النهرية والبحرية بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>14- عمليات تأمين البضائع المنقولة؛</p> <p>15- عمليات تأمين هياكل المركبات الجوية؛</p> <p>16- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال المركبات الجوية بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>17- عمليات التأمين ضد الحريق والعوامل الطبيعية: كل تأمين يغطي كل ضرر يلحق الأموال غير تلك الواردة في الأصناف 10 و12 و14 و15 من المادة الأولى من قرار وزير المالية والخصوصية رقم 1548.05، عندما يكون هذا الضرر ناتجا عن: حريق أو انفجار أو عوامل وحوادث طبيعية غير البرد والصقيع أو الطاقة النووية أو انجراف التربة؛</p> <p>18- عمليات التأمين ضد الأخطار التقنية: كل تأمين يغطي أخطار وآليات الأوراش وأخطار التركيب وتكسر الآلات والأخطار المعلوماتية والمسؤولية المدنية العشوائية؛</p> <p>19- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية غير المشار إليها</p>



responsabilité civile résultant de l'emploi d'aéronefs y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours ;

17°) Opérations d'assurances contre l'incendie et éléments naturels: toute assurance couvrant tout dommage subi par les biens, autres que les biens compris dans les catégories 10°, 12°, 14° et 15° de l'article premier de l'arrêté du ministre des finances et de la privatisation n° 1548-05, lorsque ce dommage est causé par : incendie, explosion, éléments et événements naturels autres que la grêle et la gelée, énergie nucléaire et affaissement de terrain ;

18°) Opérations d'assurances des risques techniques : toute assurance couvrant les risques et engins de chantiers, les risques de montage, le bris de machines, les risques informatiques et la responsabilité civile décennale ;

19°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile non visés aux paragraphes 9°, 11°, 13°, 16° et 18° de l'article premier de l'arrêté du ministre des finances et de la privatisation n° 1548-05, y compris la défense et recours;

20°) Opérations d'assurances contre le vol ;

21°) Opérations d'assurances contre les dégâts causés par la grêle ou la gelée ;

24°) Opérations d'assurances contre les risques de pertes pécuniaires ;

25°) Opérations d'assurances contre les risques du crédit ;

27°) Protection juridique : toutes opérations d'assurances consistant à prendre en charge des frais de procédures ou à fournir des services en cas de différends ou de litiges opposant l'assuré à un tiers;

28°) Opérations d'assurances contre les risques bris de glaces et dégâts des eaux ;

29°) Opérations de réassurance pour les catégories d'opérations d'assurances pour lesquelles elle est agréée.

في البنود 9 و 11 و 13 و 16 و 18 من المادة الأولى من قرار وزير المالية والخصوصية رقم 1548.05، بما فيها الدفاع والرجوع ؛

20- عمليات التأمين ضد السرقة؛

21- عمليات التأمين ضد الخسائر الناجمة عن البرد أو الصقيع؛

24- عمليات التأمين ضد أخطار الخسائر المالية؛

25- عمليات التأمين ضد أخطار القرض؛

27- الحماية القانونية: كل عملية تأمين الغرض منها تحمل مصاريف المساطر أو توفير خدمات في حالة خلافات أو نزاعات بين المؤمن له وأحد الأغيار؛

28- عمليات التأمين ضد أخطار تكسر الزجاج والخسائر الناجمة عن المياه؛

29- عمليات إعادة التأمين بالنسبة لأصناف عمليات التأمين التي اعتمدت لأجلها.